



Crna Gora
Vlada Crne Gore
Generalni sekretarijat

Adresa: Karađorđeva bb
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 482 814
fax: +382 20 224 138
www.gsv.gov.me

INFORMACIJA

o zaključivanju Sporazuma o finansiranju između Generalnog sekretarijata Vlade Crne Gore i Programa Ujedinjenih nacija za razvoj (UNDP)

Crna Gora se nalazi u ključnoj fazi procesa pristupanja EU, što zahtijeva efikasniji i transparentniji sistem za praćenje reformi, koordinaciju međunarodne podrške i usklađivanje nacionalnih razvojnih prioriteta sa obavezama EU. Program ujedinjenih nacija za razvoj (UNDP) aktivno podržava Vladu Crne Gore u ovim procesima i jedan je od ključnih partnera Generalnog sekretarijata Vlade.

Generalni sekretarijat Vlade je inicirao projektnu saradnju sa UNDP, kako bi se gore navedeni izazovi adresirali. U tom kontekstu razvijen je projekat pod nazivom „*Unapređenje strateškog planiranja i izvještavanja kroz unapređenje informacionog sistema*“. Projekat nudi stratešku i jedinstvenu priliku za jačanje mehanizama koordinacije, osiguravajući uspostavljanje robusnog sistema strateškog planiranja i IT infrastrukture što će pojednostaviti planiranje, praćenje i koordinaciju pomoći između ministarstava, stvarajući transparentniji, efikasniji i brži sistem. Unapređenje ovih struktura će omogućiti Crnoj Gori da efikasno upravlja i nacionalnim i inicijativama koje pokreće EU nakon pristupanja, obezbjeđujući nesmetanu integraciju u okvire i institucije EU.

Cilj ovog projekta je uspostavljanje jedinstvene platforme za praćenje koja integriše sve ključne tokove izvještavanja – uključujući proces pristupanja EU, Agendu reformi, Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju (SSP), projekte Instrumenta za pretpristupnu pomoć (IPA), ciljeve održivog razvoja (COR) i druge međunarodne obaveze – u jedinstveni sistem kojim upravlja Vlada. Ovaj pristup će obezbijediti strukturiran, transparentan i efikasan mehanizam za praćenje i izvještavanje o nacionalnim reformama, a istovremeno će pripremiti Crnu Goru za zahtjeve za izvještavanje nakon pristupanja, kao što je sistem za praćenje kohezionih fondova EU.

Projekat je strukturiran u dvije faze. Faza I (2025–2027) će direktno podržati proces reformi i pristupanja Crne Gore EU, dok će se kroz Fazu II (2027. i nadalje) proširiti ISPI na lokalne samouprave i sve sektorske strategije. Dalje će razviti sistem za podršku obavezama Crne Gore kao države članice EU, uključujući fondove nakon pristupanja i upravljanje održivim razvojem i usklađenost sa praćenjem kohezivne politike EU.

Ovu inicijativu vode Generalni sekretarijat Vlade (GSV), Ministarstvo evropskih poslova (MEP), Ministarstvo finansija (MF) i Ministarstvo javne uprave (MJU) u partnerstvu sa UNDP Crna Gora. Ukupan budžet za cijelu inicijativu je 1.765.570 Eura.

Generalni sekretarijat Vlade i UNDP planiraju dalje unapređenje saradnje u okviru navedenog projekta, kroz potpisivanje Sporazuma o finansiranju kojim će se unaprijediti tehnički osnovi za efikasnu realizaciju planiranih projektnih aktivnosti. Shodno, Generalni sekretarijat je za tu svrhu obezbjedio budžetska sredstva u iznosu od 110.000,00 eura.

Sporazum o finansiranju je u prilogu ove Informacije.

SPORAZUM O FINANSIRANJU
IZMEĐU PROGRAMA UJEDINJENIH NACIJA ZA RAZVOJ

I GENERALNOG SEKRETARIJATA VLADE CRNE GORE

S OBZIROM DA su se Program Ujedinjenih nacija za razvoj (u daljem tekstu: „UNDP“) i Generalni sekretarijat Vlade Crne Gore (u daljem tekstu „Generalni sekretarijat“) sporazumjeli da će sarađivati na sprovođenju Projekta 'Optimizacija razvojne koordinacije: unapređenje strateškog planiranja i izvještavanja kroz unapređenje informacionog sistema, faza 1'' (u daljem tekstu: Projekat) opisanom u priloženom Projektnom dokumentu, i podnesenom Generalnom sekretarijatu informacije radi.

S OBZIROM DA je Generalni sekretarijat obavijestio UNDP o spremnosti da UNDP-u prenese finansijska sredstva („Finansijski doprinos“) u svrhe zajedničkog finansiranja kako bi se uvećala ukupna raspoloživa sredstva za Projekat;

S OBZIROM DA je UNDP imenovan kao Partner zadužen za sprovođenje Projekta („Partner zadužen za sprovođenje“),

STOGA su se UNDP i Generalni sekretarijat dogovorili kao što slijedi:

Član 1

Generalni sekretarijat se obavezuje da će staviti na raspolaganje UNDP-u Finansijski doprinos u iznosu od 110.000,00 EUR [sto deset hiljada eura] na način opisan u stavu 2 ovog člana.

Generalni sekretarijat se obavezuje da će, u skladu sa niže navedenim planom uplata, uplaćivati Finansijski doprinos na bankovni račun u skladu sa sledećim detaljima:

Account Name: UN DEVELOPMENT PROGRAM CONTRIBUTIONS

Account Number: 62722022

Account Currency: EUR

Account Opening Date: 20APR01

Bank Name: Bank of America, N.A. London branch

IBAN: GB59 BOFA 1650 5062 7220 22

Branch Swift Address: BOFAGB22

Datum dospeljeća uplate

Iznos (EUR)

10. decembar 2025.

110.000,00

Generalni sekretarijat se obavezuje da će obavijestiti UNDP o uplati Finansijskog doprinosa i to tako što će na email adresu registry.me@undp.org poslati sve informacije o predmetnoj doznaci, uključujući sljedeće: Generalni sekretarijat, UNDP Crna Gora, Projekat „Optimizacija razvojne koordinacije: unapređenje strateškog planiranja i izvještavanja kroz unapređenje informacionog sistema, faza 1''. Ove informacije treba unijeti i u napomene uz bankarsku doznaku prilikom transakcije upućivanja doznake na UNDP.

Ukoliko je uplata izvršena u nekoj drugoj valuti umjesto u američkim dolarima, njena vrijednost se utvrđuje primjenom važećeg operativnog kursa Ujedinjenih nacija na dan uplate. U slučaju da dođe do promjene operativnog kursa Ujedinjenih nacija prije nego UNDP u potpunosti iskoristi datu uplatu,

vrijednost preostalog iznosa sredstava shodno će se prilagoditi novom kursu. Ukoliko u tom slučaju dođe do smanjenja vrijednosti preostalih sredstava, UNDP se obavezuje da će o tome obavijestiti Generalni sekretarijat kako bi se utvrdilo da li Generalni sekretarijat može da opredijeli dodatna sredstva. U slučaju da dodatna sredstva ne budu obezbijeđena, finansijska pomoć koju UNDP predviđa za Projekat može se umanjiti ili privremeno ili trajno obustaviti.

Prethodno navedeni plan uplata podrazumijeva da se Finansijski doprinosi moraju uplaćivati prije sprovođenja planiranih aktivnosti. Plan se može izmijeniti kako bi se uskladio sa tempom napredovanja u izvršavanju projekta. UNDP neće apsorbovati nikakav gubitak koji nastane u okviru Projekta (uključujući i promjene deviznog kursa, ali ne samo to). Strane priznaju i saglasne su da se svaki gubitak naplaćuje Projektu.

Svi finansijski izvještaji i bilanci izražavaju se u američkim dolarima.

UNDP može prihvatiti Finansijski doprinos u nekoj drugoj valuti umjesto u američkim dolarima ukoliko je ta druga valuta konvertibilna ili ukoliko je UNDP može odmah koristiti, a shodno uslovima iz stava 6 ovog člana. Svaka promjena valute podrazumijeva prethodnu saglasnost UNDP.

Član 2

Shodno odlukama i uputstvima Izvršnog odbora UNDP-a koji se ogledaju u njegovoj Politici o povraćaju troškova iz drugih sredstava, na Finansijski doprinos primjenjuje se povraćaj indirektnih troškova kojima će biti izloženi sjedište UNDP-a i strukture nacionalne kancelarije tokom pružanja usluga opšte podrške za menadžment (GMS). Kako bi se pokrili troškovi GMS-a, na Finansijski doprinos se zaračunava naknada u iznosu od 3%. Uz to, pod uslovom da su nedvosmisleno povezani sa konkretnim projektom (projektima), svi direktni troškovi sprovođenja, uključujući i troškove Partnera zaduženog za sprovođenje, navode se u budžetu projekta pod odgovarajućom stavkom u budžetu i shodno tome se pokrивaju iz projekta.

Ukupni iznos sredstava opredijeljenih za ovaj projekat, zajedno sa procijenjenim iznosom naknade za povezane usluge podrške, ne smije premašiti iznos ukupnih sredstava koja se shodno ovom Sporazumu stavljaju na raspolaganje za ovaj projekat kao i sredstava koja mogu biti opredijeljena za ovaj projekat na ime troškova projekta i troškova podrške iz drugih izvora finansiranja.

Član 3

UNDP će koristiti Finansijski doprinos u skladu sa svojim pravilima i procedurama i u skladu sa svojim uobičajenim procedurama za sprovođenje projekata.

Upravljanje projektom i troškovima odvijaće se u skladu sa propisima, pravilima, politikom i procedurama UNDP-a i, po potrebi, propisima, pravilima, politikom i procedurama Partnera zaduženog za sprovođenje.

Član 4

Izvršavanje obaveza UNDP-a i Partnera zaduženog za sprovođenje shodno ovom Sporazumu i odgovarajućoj projektnoj dokumentaciji zavisi od toga da li će UNDP primiti Finansijski doprinos u skladu sa Planom uplata navedenim u članu 1, stav 2, gore. UNDP ne može početi sa sprovođenjem aktivnosti prije nego što dobije Finansijski doprinos ili prvu tranšu Finansijskog doprinosa (zavisno od konkretnog slučaja).

Ukoliko se očekuje ili ukoliko dođe do nepredviđenog porasta troškova ili obaveza (usljed inflatornih kretanja, promjene kursa ili drugih nepredviđenih troškova), UNDP je dužan da Generalnom sekretarijatu pravovremeno dostavi dodatnu procjenu o tome kolika će dodatna finansijska sredstva biti

neophodna. Generalni sekretarijat se obavezuje da će učiniti sve moguće napore da UNDP-u stavi na raspolaganje dodatna neophodna sredstva.

Ukoliko Finansijski doprinos iz Člana 1, stav 2, ne bude primljen shodno planu uplata, ili ukoliko neophodna dodatna finansijska sredstva iz stava 2 ovog člana ne budu obezbijeđena od strane Generalnog sekretarijata ili iz drugih izvora, finansijska pomoć koju UNDP predviđa za Projekat shodno ovom Sporazumu može se umanjiti ili privremeno ili trajno obustaviti.

Član 5

Vlasništvo nad opremom, robom i drugom imovinom finansiranom iz Finansijskog doprinosa pripada UNDP-u. Sva pitanja vezana za prenos vlasništva od strane UNDP-a regulišu se u skladu sa odgovarajućim politikama i procedurama UNDP-a.

Član 6

Finansijski doprinos podliježe isključivo internim i eksternim revizorskim procedurama koje predviđaju finansijski propisi, pravila, politike i procedure UNDP-a.

Član 7

UNDP se obavezuje da će na zahtjev Generalnog sekretarijata dostaviti finansijske i druge izvještaje sačinjene u skladu sa procedurama UNDP-a koje regulišu izvještavanje.

Član 8

UNDP se obavezuje da će obavijestiti Generalni sekretarijat o konačnom izvršenju svih aktivnosti u vezi sa Projektom u skladu sa Projektnim dokumentom.

Bez obzira na izvršenje svih aktivnosti u vezi sa Projektom, UNDP zadržava neiskorišćena sredstva iz Finansijskog doprinosa sve dok sve obaveze nastale po osnovu sprovođenja aktivnosti finansiranih Finansijskim doprinosom ne budu izmirene i dok ne budu propisno privedene kraju.

Ukoliko se ispostavi da su neiskorišćena sredstva nedovoljna za izmirenje pomenutih obaveza, UNDP se obavezuje da će o tome obavijestiti Generalni sekretarijat i konsultovati se sa njom o tome kako se predmetne obaveze mogu izmiriti.

U slučaju da se Projekat završi u skladu sa projektnim dokumentom, sva sredstva u iznosu manjem od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što su izmirene sve obaveze UNDP će automatski preusmjeriti. Sva sredstva veća od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što se izmire sve obaveze UNDP će preusmjeriti nakon konsultacija sa Generalnim sekretarijatom.

Član 9

Strane se slažu da je značajno preduzeti sve mjere predostrožnosti kako bi se izbjegla korupcija. Sa tim ciljem UNDP ima standard postupanja kojim se uređuje rad njegovih zaposlenih, uključujući i koruptivne prakse vezane za dodjeljivanje i administriranje ugovora, grantova i drugih benefita, kao što je predviđeno Propisima i pravilima za zaposlene u Ujedinjenim nacijama, u Finansijskim propisima i pravilima UNDP i Priručniku za nabavke UNDP.

Član 10

U skladu sa brojnim odlukama Savjeta bezbjednosti Ujedinjenih nacija, uključujući S/RES/1269 (1999), S/RES 1368 (2001) i S/RES/1373 (2001), i Generalni sekretarijat i UNDP snažno su posvećeni međunarodnoj borbi protiv terorizma, a naročito protiv finansiranja terorizma. Politika UNDP-a jeste da pokuša da obezbijedi da se ništa od njegovih sredstava ne koristi direktno ili indirektno za pružanje podrške pojedincima ili pravim licima povezanim sa terorizmom. U skladu sa ovom politikom UNDP se obavezuje da upotrijebi razumna nastojanja da obezbijedi da ništa od sredstava koja su predviđena ovim Ugovorom ne bude upotrijebljeno da se pruži podrška pojedincima ili pravnim licima povezanim sa terorizmom.

Član 11

Nakon obavljenih konsultacija između dvije strane ovog Sporazuma, a pod uslovom da je iznos sredstava Finansijskog doprinosa koja su već primljena, zajedno sa drugim raspoloživim sredstvima u svrhe Projekta, dovoljan za ispunjavanje svih obaveza po osnovu sprovođenja Projekta, UNDP ili Generalni sekretarijat mogu raskinuti ovaj Sporazum. Sporazum prestaje da važi trideset dana od dana kada jedna od Strana u pisanoj formi obavijesti drugu Stranu o svojoj odluci da raskine Sporazum.

U slučaju da neiskorišćene uplate Finansijskog doprinosa, zajedno sa ostalim raspoloživim sredstvima u svrhe Projekta, nijesu dovoljne za izmirivanje predmetnih obaveza, UNDP se obavezuje da će o tome obavijestiti Generalni sekretarijat i konsultovati se sa njim o tome kako se predmetne obaveze mogu izmiriti.

Bez obzira na raskid ovog Sporazuma, UNDP zadržava neiskorišćena sredstva sve dok sve obaveze nastale po osnovu sprovođenja aktivnosti finansiranih Finansijskim doprinosom ne budu izmirene i dok ne budu propisno privedene kraju.

U slučajevima raskida ovog Sporazuma prije završetka Projekta, sva sredstva u iznosu manjem od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što su izmirene sve obaveze UNDP će automatski preusmjeriti. Sva sredstva veća od 5.000 USD (pet hiljada američkih dolara) koja ostanu nepotrošena nakon što se izmire sve obaveze, UNDP će preusmjeriti nakon konsultacija sa Generalnim sekretarijatom.

Član 12

Svako obavještenje ili prepiska između UNDP-a i Generalnog sekretarijata treba da se adresira kao što slijedi:

(a) Generalni sekretarijat Vlade:

Adresa:

Karađorđeva bb

81000 Podgorica, Crna Gora

(b) UNDP se obavezuje da će po prijemu sredstava Generalnom sekretarijatu poslati potvrdu elektronskim putem na email adresu datu u nastavku čime se potvrđuje da je UNDP primio doznačena sredstva

email adresa za Generalni Sekretarijat: gsv@gsv.gov.me

(c) UNDP: Ekaterina Paniklova, stalna predstavnica UNDP

Adresa: UNDP

UN Eko zgrada, Stanka Dragojevića bb,

81000 Podgorica, Crna Gora

e-mail adresa: registry.me@undp.org

Član 13

Ovaj Sporazum stupa na snagu pošto ga potpišu obje strane, na dan posljednjeg potpisa.

POTVRĐUJUĆI NAVEDENO, mi, dolje potpisani, propisno ovlašćeni, potpisujemo ovaj Sporazum sačinjen u dva primjerka na engleskom i crnogorskom jeziku. U slučaju neslaganja, engleska verzija će imati prednost u svrhu tumačenja.

Za Generalni sekretarijat:

Za Program Ujedinjenih nacija za razvoj
(UNDP):

Ime: Dragoljub Nikolić

Ime: Ekaterina Paniklova

Titula: Generalni sekretar Vlade

Titula: Stalna predstavnica

Datum:

Datum: